

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	F O R D (GB)	4 6 0 0 (Motor L / 61 T 09)	CH 4289 67
Hersteller	FORD MOTOR COMPANY, Basildon (GB)		
Erkennungsmerkmale	"4600 / DA...P" und "CH 4289 67" auf Hersteller-Plakette "DA...P" bei Fahrgestell-Nr. (Buchstabe vor Fahrgestell-Nr. veränderlich= Montagewerk)		
Herstellerplakette	rechts, an Ventilatorverschalung (Importeur)		
Fahrgestellnummer	rechts, auf Kupplungsgehäuse, bei Anlasser		
Motorkennzeichen	"L" rechts, Mitte unten auf Block, vor Motor-Nr. + "61 T 09" rechts, vorn seitlich auf Block (rot umrandet)		
Hauptimporteur	FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA, Kurvenstrasse 35, 8006 Zürich		
Geprüftes Fahrzeug	A376018		

Fahrgestell

Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4
Lenkung	mechanisch a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe		
Getriebe	mech. Strasse/Gelände a.W. Kriechganggruppe		
Anzahl Gänge	8 od. 12	Achsantrieb	Allrad; V=ausschaltbar
Betriebsbremse	mechanisch, Scheiben im Oelbad, auf Antriebswellen bzw. Hinterräder, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung		
Hilfsbremse	mechanisch, Scheiben im Oelbad, auf Antriebswellen bzw. Hinterräder		
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment		
Dauerbremse	---		
2-Kreis-Kontrolle	---		

Motor

Marke	FORD (GB)	Typ	L / 61 T 09
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	111,76	Hub	106,68
Hubraum	4184	Steuer-PS	21,31
Leistungs-kW	46 DIN	bei U/min	2100
PS	63 DIN		
Lärm- Standm.	80	dB/A bei U/min	1575
Schalldämpfer	1 Topf 410x240x120 mm (Kamin)		
Abgasprüfung	Bacharach= 4,0		
Entstörung	---		

Karosserie

Anzahl Türen	2 (wenn Kabine)		
Sicherheitsgurten	---	Geschw. Messer	---
Unterlegkeil	---	Rückspiegel	2/wenn Kabine
Diebstahlsicherung	---	Zugvorrichtung	V+H=Stecknagel

Anzahl Plätze t 1 v _____ M _____ h _____

Masse	innen	aussen	
Länge		3700	Achsabstand 2230 /
Breite	(1745-2450)	1940	Doppelachse v _____ h _____
Höhe		2400	Spurweite v 1450 h 1520
Ueberhang	s _____	---	Spurweite v 1450 - 1825
	v _____	520	h 1422 - 2032
	h _____	950	Spurkreis ø l 9900 r 9800

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile _____

Gewichte

Leergewicht	vorn 1160	hinten 1740	total 2900
Nutzlast	(inkl. Sicherheits-Kabine)		
Gesamtgewicht	2900		
Fabrikgarantie	2500 (Schindlerachse)		
Reifengröße	9.5 - 24	16.9 R 30	(Varianten +)
Ply / bar	6 / 2,1	6 / 1,1	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	1880	3520	
für V max	30	30	

Garantierte Anhängelast gebremst	_____
Garantierte Anhängelast ungebremst	_____
Garantiertes Gesamtzuggewicht	_____
Geprüfte Anhängelast	_____
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	25 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen	25 km/h

bei 2225 U/min am Motor bzw. 700 U/min an der Zapfwelle

Ausrüstung	§)			
Fernlichter	M	(E)		
Abblendlichter	M	(E)		
Standlichter	A	(E)		
Schlusslichter	R-S1	(E)		
Bremslichter	R-S1	(E)		
Richtungsblinker	v	1	(E)	s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v			s _____ h 2+2= I (E)
Markierlichter	v	§)		s _____ h _____
Zusätzliche Lichter				
Kontroll-Nr.-Beleuchtung				
Scheibenwischer		1/ wenn Kabine (Defroster)		mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen		LJCAS 6H		oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	<u>Traktor</u>		
Marke und Typ	<u>F O R D</u>	(GB)	<u>4 6 0 0</u>
Typenscheinnummer	CH	<u>4 2 8 9 6 7</u>	
Karosserie	_____		
Plätze	total	<u>1</u>	vorn _____
Leergewicht	<u>2900</u>	Treibstoff	<u>D</u>
Nutzlast	<u>---</u>	Steuer-PS	<u>21,31</u>
Gesamtgewicht	_____	Hubraum	<u>4184</u>

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

x) Angaben siehe Emissionskarte.

+ Reifenvarianten : V= 11.2 - 24, 6 PR, 2090 kg (1,8), V-max. 30 km/h.
 12.4 - 24, 6 PR, 2400 kg (1,7), V-max. 30 km/h.
 9.5 - 20, 6 PR, 1650 kg (2,1), V-max. 30 km/h.
 H= 13.6 - 36, 6 PR, 3230 kg (1,6), V-max. 30 km/h.
 13.6 - 38, 6 PR, 3230 kg (1,6), V-max. 30 km/h.
 12.4 - 36, 6 PR, 2880 kg (1,7), V-max. 30 km/h.

§) Ausrüstung : bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - Anzahl Plomben: 1. Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube.

Ort und Datum der Prüfung

Zürich, 7.4.81.

Eidg. Typenprüfstelle